

UNiSONS  
présente

festivalarabesques.fr  
04 99 77 00 17

05 AU 17  
SEPTEMBRE  
2023 - MONTPELLIER



# Arabesques

FESTIVAL



18<sup>èmes</sup>  
RENCONTRES DES ARTS  
DU MONDE ARABE



Ministère de la Culture et de l'Éducation  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE



Toute l'équipe du Festival dédie  
cette 18<sup>ème</sup> édition à Jean-Marc Simon

PDG de Flora Bora qui nous a quitté en mai dernier.

Toujours présent à nos côtés, il a été le premier partenaire du Festival Arabesques et a  
grandement contribué à son développement et à son rayonnement.

À jamais dans nos cœurs

*Habib DECHRAOUI*

### VÉRITABLE LIEU DE RENCONTRES ENTRE MONTPELLIER ET LES CULTURES DU MAGHREB

Au fil des ans, Arabesques s'est imposé comme un des festivals les plus importants d'Europe dédiés aux arts et cultures du monde arabe, et le rendez-vous incontournable de chaque rentrée à Montpellier. C'est à l'Opéra Comédie que s'ouvre cette 18<sup>e</sup> édition, dans ce lieu appelé à devenir ces prochains mois un des centres européens du théâtre, mais qui restera aussi ce lieu d'accueil de festivals historiques qui lui ont acquis une importante notoriété. Cette année, Arabesques explore la musique Gnawa, inscrite au patrimoine immatériel de l'Unesco, musique rituelle, musique de transe, musique qui soigne et relie.

Je tiens à saluer ici le remarquable travail de l'équipe d'UNI'SONS et de son lieu L'art est public : quotidiennement engagée dans le quartier de la Mosson, cette équipe met en œuvre toute l'année des actions d'éducation artistiques et culturelles et de médiation, afin que tous les publics aient accès aux arts et à la culture. Point d'orgue de ces actions, le festival offre une visibilité accrue à ce travail de fond, grâce à une programmation plurielle, généreuse, intelligente.

À travers notre candidature au titre de capitale européenne de la culture 2028, nous développons activement de nouvelles formes de coopérations territoriales et nous multiplions ces derniers mois les échanges culturels et scientifiques avec les pays européens et le continent africain. Arabesques joue évidemment sur ce point un rôle important et constitue un véritable lieu de rencontres entre Montpellier et les cultures du Maghreb et plus largement du monde arabe. Un rôle que la ville de Montpellier et Montpellier Méditerranée Métropole s'attacheront, les années qui viennent, et aux côtés de l'État et de la Région Occitanie, à conforter.

Très beau festival, pleine de découvertes et d'émerveillements, à toutes et à tous,

**Michaël DELAFOSSE**  
Maire de Montpellier  
Président de Montpellier Méditerranée Métropole

### PROPULSÉ PAR L'ASSOCIATION UNI'SONS

Du 5 au 17 septembre 2023, le festival Arabesques, qui met à l'honneur la culture et les arts du monde arabe, fait son retour dans des lieux emblématiques de Montpellier pour sa 18<sup>ème</sup> édition. Organisé par l'association UNI'SONS, qui poursuit des missions d'éducation artistique et culturelle en lien avec des établissements scolaires et des structures socio-éducatives, le festival tout comme la programmation annuelle de l'association reçoivent le soutien de la Direction régionale des affaires culturelles d'Occitanie. Dans le cadre du festival mais aussi tout le long de l'année, UNI'SONS est engagée dans une vision de l'art comme un outil de transmission et de solidarité et propose en ce sens un accompagnement pour les jeunes musiciens, professionnels et amateurs, ainsi que des ateliers variés de pratiques artistiques.

Réunissant ancienne et nouvelle générations lors de concerts, rencontres, expositions ou projections artistiques, le festival Arabesques nous offre cette année une programmation centrée sur la tradition gnawa, style musical à la croisée de pratiques africaines ancestrales, d'influences arabo-musulmanes et de la culture berbère autochtone. Avec pas moins de 50 établissements scolaires partenaires et des déambulations prévues dans les villes et territoires de toute la métropole de Montpellier (et au-delà !), Arabesques part cette année plus que jamais à la rencontre de ses publics.

En mettant en avant les femmes gnawas et la scène émergente d'Afrique du Nord et du Moyen-Orient, cette 18<sup>ème</sup> édition est également ancrée dans la modernité et la découverte de nouveaux talents. Soyons nombreux à célébrer ensemble ce grand rendez-vous, désormais incontournable, de la rentrée montpelliéraine !

**Pierre-André DURAND**  
Préfet de la région Occitanie  
Préfet de la Haute-Garonne

## ENTRE JOIE, GRAVITÉ ET SENSUALITÉ

C'est avec beaucoup d'enthousiasme que la Région soutient la 18<sup>ème</sup> édition du Festival des Arts du Monde Arabe. Pour cette nouvelle édition, les organisateurs restent fidèles à leur engagement à l'égard du public en donnant à découvrir des artistes exceptionnels aux influences multiples. Les sonorités traditionnelles venues d'Afrique du Nord et du Moyen-Orient se nourrissent d'influences musicales plus contemporaines.

Faire valoir la culture, sa grande diversité, c'est dire l'importance de l'ouverture aux autres. C'est dire aussi la richesse qui naît de l'échange et du partage. Entre joie, gravité, sensualité la programmation 2023 du Festival Arabesques offre la promesse d'émotions fortes et de moments précieux.

En soutenant la diffusion culturelle, la Région Occitanie accompagne l'expression de toutes les diversités artistiques. Elle fait par ailleurs de l'accès à la culture pour tous et partout sur son territoire, une priorité de son action. Elle défend pour cela un budget à la hauteur de ses ambitions.

A tous, je souhaite un excellent festival.

### **Carole DELGA**

Présidente de la Région Occitanie /  
Pyrénées-Méditerranée

## UNE IMMERSION CULTURELLE

Véritable immersion culturelle qui nous est proposée cette année encore, en effaçant les frontières et les distances, le Festival Arabesques amène la ville de Fès au cœur de Montpellier. En érigeant l'Hérault comme cœur battant de la méditerranée, le festival invite à l'évasion culturelle et à la découverte de la richesse des arts du monde arabe. Danse, musique, théâtre ou littérature, le festival Arabesques fait se rencontrer l'excellence artistique aux traditions culturelles,

pour peindre un tableau aux formes et couleurs aussi variées que les artistes qui viendront partager leurs univers créatifs. En continuant, année après année, à renouveler ce festival unique tout en sachant conserver les ingrédients qui en font la saveur, les équipes d'UNI'SONS nous offrent pour cette nouvelle édition une programmation riche et sophistiquée, où chacun pourra trouver son bonheur.

Partenaire du Festival, le Département accompagne la création culturelle et l'essor artistique sur le Département afin d'offrir à chaque héraultais la possibilité de partager des moments de joie et de d'épanouissement. Toute l'année, UNI'SONS œuvre à diffuser cette diversité culturelle et cette exigence artistique sur tout le territoire. L'expertise et le talent ainsi acquis sont les clés de la réussite d'un festival annuel toujours aussi populaire.

Je tiens à remercier chaleureusement les nombreux bénévoles et tous ceux qui permettent à Arabesques de se dérouler dans les meilleures conditions.

### **Kléber MESQUIDA**

Président du Département de l'Hérault

## METTRE EN VALEUR LES ARTS ET LA CULTURE DU MONDE ARABE

La 18<sup>ème</sup> édition du Festival Arabesque est, pour moi, un événement majeur et singulier qui poursuit sans relâche la même ambition : mettre en valeur les arts et la culture du monde arabe. Espace du vivre ensemble et du dialogue des cultures, le Festival Arabesques attire chaque année des milliers de spectateurs qui se retrouvent tous pour s'enthousiasmer d'une très riche programmation. Le cru 2023 promet d'être exceptionnel et riche en belles découvertes, avec à l'honneur la culture Gnawa. Représentation de la tradition nord-africaine et berbère par excellence, le Gnawa, est plus qu'un genre musical, il est un état d'esprit. Style mystérieux et unique, ses rythmes fougueux et ses sons hypnotiques nous transportent vers les rives de l'enchantement. Réjouissons-nous donc de retrouver une fois encore des artistes talentueux qui valorisent la beauté, la diversité et l'égal accès à la culture. A travers le Festival Arabesques, l'Institut du monde arabe est toujours fier de soutenir les extraordinaires et audacieuses actions de toute l'équipe d'UNI'SONS qui œuvrent quotidiennement pour faire rayonner la diversité culturelle.

Lumineux et joyeux festival à toutes et à tous,

### **Jack LANG**

## UNE ODE À LA DIVERSITÉ CULTURELLE

Du 5 au 17 septembre 2023, Montpellier accueille le Festival Arabesques, mettant en avant une programmation riche et variée pour cultiver la diversité culturelle, encourager le partage et tisser des liens avec un public composite et diversifié, toujours plus nombreux chaque année.

Le festival entretient des liens étroits avec les diasporas, l'Europe et l'international. Il s'inscrit pleinement dans la candidature de Montpellier 2028, faisant partie d'une Europe ouverte, tolérante et solidaire. En tant que festival, il symbolise l'ouverture sur la Méditerranée et le monde, et joue un rôle de catalyseur dans la collaboration et les échanges entre l'Europe et le monde arabe, en favorisant une relation apaisée.

Cette 18<sup>ème</sup> édition est spéciale, car elle coïncide avec le 20<sup>ème</sup> anniversaire du jumelage entre Montpellier et Fès, la capitale spirituelle et culturelle du Maroc, reconnue comme patrimoine universel. Pour marquer cette occasion spéciale, le concert d'ouverture à l'Opéra Comédie présentera la talentueuse artiste marocaine de Fès Nabyla Maân, accompagnée de l'orchestre national arabo-andalou de Fès. Deux expositions seront également présentées pour célébrer le jumelage.

L'équipe engagée d'UNI'SONS a préparé un programme ambitieux autour de la thématique des gnawas. C'est l'occasion de découvrir ou redécouvrir ce style de chants et de musique qui a marqué l'histoire culturelle du Maghreb. Leur musique a inspiré de nombreux groupes et chanteurs renommés qui ont fusionné les sonorités gnawas avec le reggae ou le jazz.

Arabesques investira des lieux emblématiques de Montpellier tels que le Domaine d'O, l'Opéra Orchestre National Montpellier, la Halle Tropisme, le Cinéma Le Diagonal, l'aéroport de Montpellier et l'hôtel Mercure. Ces espaces vibreront au rythme de concerts, d'expositions, de conférences et de films, offrant ainsi une expérience culturelle immersive. Le Festival Arabesques vous invite à célébrer la diversité culturelle et à créer des souvenirs mémorables. Venez savourer ces moments festifs seul, entre amis ou en famille, dans le respect des différences et l'acceptation de l'autre.

**Fadelha BENAMMAR KOLY** Présidente d'UNI'SONS,  
**Habib DECHRAOUI** Directeur d'UNI'SONS  
et toute l'équipe d'UNI'SONS

# OCCITANIE 1001 FESTIVALS

1 000 et 1 raisons de vous émerveiller

“Cet été, 1 000 et 1 raisons  
de vibrer avec l'Occitanie”

Carole Delga, Présidente de la Région



La Région  
Occitanie  
Pyrénées - Méditerranée

Festival Cratère Surfaces - Alès (Gard)



Porté par **UNI'SONS** depuis sa création en 2006, **Le Festival ARABESQUES** a pour mission de promouvoir le vivre-ensemble à travers l'expression artistique. Fondée en 2000, **UNI'SONS** s'engage avec dévouement à enrichir la vie des habitants, en particulier dans les quartiers populaires, en plaçant l'Art et la Culture au cœur de ses actions.

Implantée au cœur du quartier de La Paillade à Montpellier, **UNI'SONS** démontre sans relâche que l'Art et son environnement jouent un rôle essentiel dans la cohésion, l'insertion sociale et le partage. L'association agit également comme une école du son, accompagnant les musiciens dans leur professionnalisation et leur parcours artistique, faisant d'elle un véritable incubateur de talents. En 2020, **UNI'SONS** a célébré fièrement son 20<sup>ème</sup> anniversaire en inaugurant «l'Art est Public», un tiers-lieu culturel et une galerie d'exposition, prolongeant ainsi ses actions de proximité et renforçant son engagement en faveur de la diversité culturelle.

Le Festival Arabesques est l'un des projets phares de l'association, devenant un rendez-vous culturel incontournable. Depuis sa création, il met en avant les arts du monde arabe à travers une programmation pluridisciplinaire et variée, favorisant les échanges entre les générations et les artistes de la nouvelle scène ainsi que les légendes vivantes. Avec la mobilisation de plus de 100 activistes chaque année, l'énergie contagieuse et l'enthousiasme débordant de l'équipe d'**UNI'SONS** contribuent à faire du Festival Arabesques une véritable célébration artistique et humaine.



#1001FESTIVALS

DES PARTENAIRES  
QUI NOUS RESSEMBLENT



# CASABLANCA, NOT THE MOVIE

## .Yoriyas

**EXPOSITION À VENIR : 9 OCTOBRE AU 5 AVRIL 2024**

En 2020, **UNI'SONS** ouvrait **L'Art est Public**, un tiers-lieu d'art, de culture et de cohésion sociale dans le quartier des Hauts de Massane. Ce lieu multiculturel vise à redynamiser le quartier par l'art et la culture, proposant une programmation culturelle tout au long de l'année. **L'Art est Public** abrite la première galerie de l'histoire du quartier. **Casablanca, Not the Movie**, exposition photographique de **Yassine Alaoui Ismaili alias Yoriyas**, est la quatrième exposition accueillie dans cette galerie.

**Casablanca, Not the Movie** est une exposition photographique qui dépeint avec sincérité la réalité de **Casablanca**, la plus grande ville du Maroc. Initié en **2014** ce projet est un regard d'initié sur la réalité vibrante de la plus grande ville du Maroc, en se concentrant sur le mélange étrange et passionnant de contrastes qui marquent la vie quotidienne de la métropole ; Une vision loin des attentes romantiques et des fantasmes embellis.

Les images de **Yoriyas** saisissent des moments spontanés empreints d'une qualité intuitive, mettant l'accent sur une utilisation subtile de la couleur et des compositions équilibrées et complexes. Récompensé à maintes reprises, **Yoriyas** a reçu le prestigieux Prix de la Photographie Africaine - CAP Prize en 2018 et le Prix des Amis de l'Institut du Monde Arabe pour la jeune création contemporaine en 2019. Son travail a été exposé dans des institutions internationales telles que la Fondation d'entreprise Hermès à Paris et l'Institut pour La photographie à Lille.

L'exposition offre une véritable réflexion sur l'identité, l'espace urbain et la relation entre l'artiste et sa ville bien-aimée. Plongez dans la réalité vibrante de **Casablanca, Not the Movie**, vue à travers l'objectif créatif de **Yoriyas**.

Cette exposition est présentée dans le cadre de la Biennale Euro Africa de Montpellier du 9 au 15 octobre 2023

Infos pratiques : du mardi au vendredi  
de 14h30 à 18h, le samedi de 11h à 18h

UNI'SONS l'Art est Public 475 avenue du comté de Nice Montpellier

Pour visiter l'exposition, merci de réserver  
auprès de [m.aboubeker@unisons.fr](mailto:m.aboubeker@unisons.fr)  
au 04 99 77 28 09

# FÈS TIME

Exposition photographique de Lardetre

Jusqu'au 17 septembre 2023

HÔTEL MERCURE COMÉDIE

ET À L'AÉROPORT MONTPELLIER

MÉDITERRANÉE

Au cœur de sa médina, dans ses ruelles étroites, Fès la magnifique conjugue le temps d'avant et le temps présent, la lumière et le sombre, l'ancien et le contemporain, le futur et le passé. Ville de contraste, Fès est une ville de paradoxes.

A celui, qui sait regarder, à celui qui sait apprécier et à celui qui sait se laisser porter, Fès la belle offre ses trésors au détour d'une rue, à l'angle d'un immeuble, aux abords de ses échoppes. C'est à l'affût de ses merveilles que j'ai erré durant mes longues marches laissant l'objectif de mon appareil devenir le prolongement de mon regard. Ces clichés reflètent quelques aperçus des moments quotidiens souvent anodins que j'ai voulu figer. Ils sont le témoignage d'une ville historique, de lieux insolites qui nous invitent dans un voyage intemporel. Puissent-ils comme moi vous donner l'envie de vous perdre dans un ailleurs de saveurs. *Lardetre*



PARTENAIRE DU FESTIVAL ARABESQUES

AU DÉPART DE MONTPELLIER



Scannez  
et découvrez  
les fréquences  
des vols

TOUTE LA MÉDITERRANÉE À VOL D'OISEAU

#mplaeroport



www.montpellier.aeroport.fr

Montpellier  
capitale  
européenne  
de la Culture  
2028

# Partageons nos imaginaires

Objectif 2028. Plus de 140 communes portent la candidature de Montpellier pour devenir Capitale européenne de la culture en 2028. Ce parcours que nous avons entamé, cette invention collective, est un formidable souffle pour la culture. Cet élan partagé s'illustre cette année sur le territoire de la candidature avec 35 projets culturels qui développent de nouveaux partenariats européens et font écho à nos trois piliers : RELIER, ACTER et CÉLÉBRER. La dynamique enclenchée, qui a réuni de manière inédite sur le bassin de vie Montpellier - Sète, un très grand nombre d'acteurs culturels, éducatifs, économiques et sociaux va s'amplifier en 2023.

M  
28

montpellier2028.eu



## GNAWAS,

### L'INVITATION À LA TRANSE

Il faut avoir éprouvé, un jour, l'étourdissement physique, psychique et mystique d'une cérémonie gnawa pour appréhender la force de cette culture séculaire. Remontant au moins au XVI<sup>e</sup> siècle, perpétuée au Maroc par les descendants d'anciens esclaves venus d'Afrique subsaharienne, cette tradition est inscrite au patrimoine immatériel de l'Unesco depuis 2019. Le 18<sup>e</sup> festival Arabesques lui consacre une place prépondérante dans sa programmation, attentif à son histoire autant qu'à son actualité.

Le Gnawa est avant tout une musique confrérique soufie, associée à un rituel de transe où le profane se mêle au sacré. Sous l'impulsion du maître (mâalem), le luth à trois cordes (guembri), les crotales métalliques (qraqeb) et les tambours (tbel) y accompagnent des paroles invoquant les ancêtres et les esprits. Une musique bien vivante ! Des pointures du rock ou du jazz (Robert Plant et Jimmy Page, Bill Laswell, Randy Weston) s'y sont frottés. Surtout, au Maroc, les pratiquants se rajeunissent et le nombre de groupes accroît, sous l'influence notamment du Festival Gnaoua et Musiques du Monde d'Essaouira, fondé en 1997, au cours duquel des stars internationales et des groupes traditionnels se rencontrent devant des dizaines de milliers de spectateurs. Le festival Arabesques offre cette année une carte blanche à son prestigieux homologue en accueillant sa grande création 2023, une fusion électrique qui associe Maâlem Hamid El Kasri, Karim Ziad, Torsten de Winkel, Mustapha Antari et Mehdi Chaid. Cet événement est complété par un focus passionnant sur la scène féminine incarnée par Asmâa Hamzaoui & Bnat Timbouctou et par la « rockeuse du désert », Hasna El Becharia. On entendra également l'expression du Gnawa sous ses formes actuelles, de Majid Bekkas au duo Aziz Sahmaoui & Eric Longworth, en passant par Gnawa Diffusion venu présenter son nouvel album.

**Les visiteurs du festival Arabesques sont prévenus : cette édition 2023 est une invitation à la transe.**



# LE COURRIER DE L'ATLAS

L'ACTUALITÉ DU MAGHREB EN EUROPE

## SPECTACLES EN UN COUP D'ŒIL

- p.12** **MARDI 05 SEPTEMBRE**  
• **NABYLA MAÂN** •  
avec les Musiciens  
de l'Orchestre de Fès  
OPÉRA COMÉDIE
- p.14** **MERCREDI 06 SEPTEMBRE**  
• **LE CRI DU CAIRE** •  
avec Médéric Collignon  
OPÉRA COMÉDIE
- p.16** **JEUDI 07 SEPTEMBRE**  
• **ARABESQUES SOUND SYSTEM**  
**INVITE SHOUKA** •  
Ammar 808 - Aziz Konkrite  
Imed Alibi & Khalil Epi  
HALLE TROPISME
- p.18** **VENDREDI 08 SEPTEMBRE**  
• **YAZZ AHMED** •  
THÉÂTRE JEAN-CLAUDE CARRIÈRE  
DOMAINE D'O
- p.19** • **NATACHA ATLAS** •  
**p.20** • **MAJID BEKKAS** •  
AMPHI D'O - DOMAINE D'O
- p.22** **SAMEDI 09 SEPTEMBRE**  
• **ASMÁA HAMZAoui**  
& **BNAT TIMBOUKTOU** •  
THÉÂTRE JEAN-CLAUDE CARRIÈRE  
DOMAINE D'O
- p.24** • **AZIZ SAHMAoui**  
& **ERIC LONGSWORTH** •  
En trio avec Adhil Mirghani  
THÉÂTRE JEAN-CLAUDE CARRIÈRE  
DOMAINE D'O
- p.26** **SAMEDI 09 SEPTEMBRE**  
• **CARTE BLANCHE**  
**AU FESTIVAL GNAOUA**  
**ET MUSIQUES**  
**DU MONDE D'ESSAOUIRA** •  
AMPHI D'O - DOMAINE D'O
- p.28** **DIMANCHE 10 SEPTEMBRE**  
• **HASNA EL BECHARIA** •  
THÉÂTRE JEAN-CLAUDE CARRIÈRE  
DOMAINE D'O
- p.30** • **DO THE RAÏ THING** •  
Le Grand Bal Raï - Cheikha Rabia  
Naïma Yahi - Hadj Sameer  
Martin Meissonnier  
AMPHI D'O - DOMAINE D'O
- p.32** • **LE COMTE DE BOUDERBALA**  
& **FRIENDS** •  
AMPHI D'O - DOMAINE D'O
- p.34** **JEUDI 14 SEPTEMBRE**  
• **ARABESQUES SOUND SYSTEM** •  
Jaouad El Garouge + Alright Mela - Rust  
HALLE TROPISME
- p.36** **VENDREDI 15 SEPTEMBRE**  
• **DJAZIA SATOUR** •  
THÉÂTRE JEAN-CLAUDE CARRIÈRE  
DOMAINE D'O
- p.38** **VENDREDI 15 SEPTEMBRE**  
• **HERVÉ KOUBI** •  
Sol Invictus  
AMPHI D'O - DOMAINE D'O
- p.40** **SAMEDI 16 SEPTEMBRE**  
• **ARABESQUES**  
**MUSIC TALENT** •  
Zar Elektrik - Widad Mjama  
& Khalil Epi - Gheilan, le lauréat  
du palestine Connect  
THÉÂTRE JEAN-CLAUDE CARRIÈRE  
DOMAINE D'O
- p.42** • **GNAWA DIFFUSION** •  
AMPHI D'O - DOMAINE D'O
- p.44** **DIMANCHE 17 SEPTEMBRE**  
• **NE ME LIBÉREZ PAS,**  
**JE M'EN CHARGE !** •  
THÉÂTRE JEAN-CLAUDE CARRIÈRE  
DOMAINE D'O
- p.46** • **WAHID** •  
THÉÂTRE JEAN-CLAUDE CARRIÈRE  
DOMAINE D'O
- p.48** • **TRIO JOUBRAN** •  
Les 20 ans du Trio  
AMPHI D'O - DOMAINE D'O
- p.49** • **LES CONTEURS D'ARABESQUES** •  
**p.50** DOMAINE D'O

PLUS D'INFOS SUR :  
[WWW.FESTIVALARABESQUES.FR](http://WWW.FESTIVALARABESQUES.FR)



# TABLES RONDES

## DOMAINE D'O - ESPACE MÉDIA DE LA KASBAH D'O

### DE MAÂLEMS D'HIER À AUJOURD'HUI : LES RACINES VIVANTES DE LA MUSIQUE GNAWAS

Le Festival Arabesques vous convie à une rencontre privilégiée avec les éminents Maâlems de la musique Gnawa. Sous la modération d'**Emmanuelle Honorin**, productrice, journaliste et autrice française renommée, cette table ronde réunira des figures emblématiques telles qu'**Asmâa Hamzaoui**, pionnière en tant que femme Maâlem, **Aziz Sahmaoui**, chanteur et multi-instrumentiste de renom, fondateur de l'University of Gnawa, **Hasna el Becharia**, la rockeuse du désert, ainsi que **Karim Ziad**, Directeur artistique du Festival Essaouira.

Explorez les fascinantes trajectoires musicales de ces artistes et plongez dans les profondeurs de la musique Gnawa. Ils partageront les secrets et les mystères de cette musique puissante et spirituelle, depuis sa dimension rituelle sacrée jusqu'à son incarnation sur scène.

**Samedi 9 septembre 2023 - 18h - 19h15**

### ARTISTES ET TRANSMISSION : FAIRE AVANCER LES FRONTIÈRES SONORES, MUSICALES ET SOCIALES

Arabesques propose aux artistes de la nouvelle scène de sensibiliser nos oreilles et d'illustrer la vision sociétale de la musique dans le monde arabe. Des artistes tels que **Widad Mjama** et **Adil Smaali** partageront leur vision de la transmission dans leur processus créatif animés par **Mayssa Issa** qui présentera les résultats de la recherche-action et de la plateforme d'échanges Creative Agora. **Vanda Forte**, musicologue et DJ, fera une conférence musicale au sujet de l'Aïta au rap, en passant par l'électro. Elle y abordera le processus d'écriture et de création musicale en mettant l'accent sur la musique comme objet politique et instrument de pouvoir. Elle chantera dans différents dialectes arabes et abordera des sujets tels que les oppressions sociales et les conflits politiques.

**Samedi 16 septembre 2023 - 16h00 - 17h30**

Ouvert au public et gratuit. Inscrivez-vous auprès de Marie [m.soulie@unisons.fr](mailto:m.soulie@unisons.fr)  
et profitez d'un tarif préférentiel pour les concerts ARABESQUES MUSIC TALENT



- 120 CHAMBRES

- 1 RESTAURANT

- 5 SALLES DE SÉMINAIRE

- 1 AMPHITHÉÂTRE 120 PLACES

**L'HÔTEL MERCURE ACCUEILLE  
LES ARTISTES DU FESTIVAL  
ARABESQUES**

**Contactez Frédéric Mercier :**  
[h3043-sb@accor.com](mailto:h3043-sb@accor.com) 04 67 99 89 82  
6 rue de la Spirale - 34000 Montpellier

**MERCURE**  
HOTEL  
MONTPELLIER CENTRE COMEDIE



# LE CINÉMA D'ARABESQUES

 CINÉMA DIAGONAL

En partenariat avec  
LE CINEMED ET LE CINÉMA DIAGONAL

## DÉSERTS de Faouzi Bensaïdi

LUNDI 11 SEPTEMBRE A 20h

AVANT-PREMIERE

En présence du réalisateur

Pieds nickelés marocains du surendettement, Mehdi et Hamid sillonnent en voiture et en costards cravates froissés le sud du pays. Leur mission: recouvrir pour leur agence les arriérés d'emprunts que n'ont pas honorés de pauvres bougres accablés par la misère et la sécheresse du désert, dans des villages de nulle part. Mêlant comédie et road-movie, le film prend un tour de western et même de quête initiatique lorsque les deux mercenaires désabusés, eux-mêmes mis sous pression, croisent la route d'un bandit de grand chemin.



## MARIN DES MONTAGNES de Karim Aïnouz

MARDI 12 SEPTEMBRE A 20h

AVANT-PREMIERE

Présentation par l'équipe du CINEMED

Un documentaire **Marin des Montagnes** de **Karim Aïnouz**. Le film a été présenté en séance spéciale au Festival de Cannes 2021. Ce documentaire est une plongée au cœur de l'Algérie et de la Kabylie, le pays paternel du réalisateur brésilien renommé **Karim Aïnouz**, resté méconnu jusqu'à ses cinquante ans. Il porte un regard authentique sur l'Algérie, parfois fantasmé, presque innocent, surpris, grave aussi, inévitablement politique. Un regard à l'image de son état mental du moment, vibrant, presque hypnotique.



# OCCITANIE 1001 FESTIVALS

1 000 et 1 raisons de vous émerveiller



#1001FESTIVALS

“Cet été, 1 000 et 1 raisons  
de vibrer avec l'Occitanie”

Carole Delga, Présidente de la Région



La Région  
Occitanie  
Pyrénées - Méditerranée

Rose Festival - Toulouse (Haute-Garonne)



# NABYLA MAÂN

avec les musiciens de l'Orchestre de Fès

MARDI  
05  
SEPTEMBRE  
OPÉRA COMÉDIE

20H00

Le festival débute à l'Opéra Orchestre National de Montpellier avec le concert de l'artiste marocaine Nabyla Maân accompagnée par l'Orchestre arabo-andalou de Fès. Née au sein d'une famille de mélomanes, Nabyla Maân a grandi dans un environnement rempli de musiques traditionnelles marocaines où elle a cherché leurs secrets profonds parmi d'éminents maîtres de l'art. En tant qu'artiste contemporaine, elle présente une approche moderniste des musiques marocaines anciennes.

Une approche consciente du caractère mondial de cet art, en le menant dans différents projets artistiques où se mêlent Malhoune, Ala Andalusia, Tarab Gharnaté au Jazz et musiques du monde. Nabyla Maân a cinq albums à son actif dont le dernier « Dalal Al Andalus », sortie en mai 2017, qui a reçu deux awards aux Morocco Music Awards. Elle travaille actuellement sur son prochain album qui sortira en septembre prochain et qu'elle présentera à Arabesques. Un concert unique avec les plus grands et prestigieux maîtres de la musique arabo-andalouse du Maroc.

**Distribution :**

Nabila Abdallaoui Maân : chant, Salim Amri : violon, Hicham Ayar : oud Oussama Chtouki : contrebasse, Mohammed Amrani et Oussama Mougar : percussions

 **Opéra Orchestre  
National  
Montpellier**  
Occitanie/Pyrénées-Méditerranée

# LE CRI DU CAIRE

avec **Médéric Collignon**

Au souffle continu du saxophone de Peter Corser et aux cordes « barocks » de Karsten Hochapfel, répond la voix saisissante d'Abdullah Miniawy, jeune poète, chanteur emblématique d'une jeunesse égyptienne avide de liberté et de justice. Le chant soufi virtuose, murmuré ou clamé sur un tapis de boucles hypnotiques, conduit vers la transe dans un voyage mystique.

Spiritualité et liberté s'y accordent dans un même désir d'invention et de partage, pour porter les espoirs des peuples aux voix muselées face aux oppressions politiques, sociales et religieuses. Entre rock, poésie soufie, jazz, spoken word et volutes orientales, le Cri du Caire invente un univers d'une grande puissance métaphorique qui transcende les identités et les frontières.

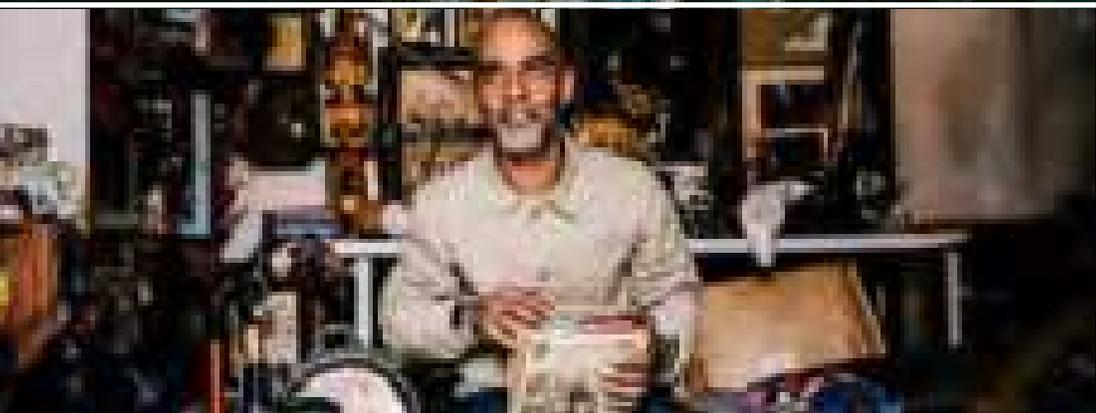
**Le Cri du Caire est une création originale La Voix est Libre produite par L'Onde & Cybèle Coproduction :** Bonlieu - Scène nationale Annecy, Maison de la Culture de Bourges - Scène nationale/centre de création, Le Grand T - Théâtre de Loire-Atlantique, Théâtre 71 - Scène nationale Malakoff, FGO Barbara Avec le soutien de la DRAC Île-de-France, de l'ADAMI, de l'ARCADI et du CNM Avec l'aide de l'Institut du Monde Arabe

**Distribution :**

Abdullah Miniawy : chant/textes/composition, Peter Corser : saxophone/composition/Karsten Hochapfel : violoncelle, Médéric Collignon : trompette

**Opéra Orchestre National Montpellier**  
Occitanie/Pyrénées-Méditerranée





# ARABESQUES SOUND SYSTEM INVITE SHOUKA

**Ammar 808 - Aziz Konkrite - Imed Alibi & Khalil Epi**

JEUDI  
**07**  
SEPTEMBRE  
HALLE TROPISME

**19H00**

Arabesques Sound System propose une soirée électro en collaboration avec le label Shouka, créateur de musique nord-africaine et méditerranéenne.

Plongez dans ce voyage musical mené par Ammar 808 et les mystères du Stambeli. Le duo d'Imed Alibi & Khalil Epi propose une interprétation moderne des percussions d'Afrique du Nord avec Frigya. Sans oublier Aziz Konkrite, avec le projet Siba Sawt-System, qui réinvente la tradition marocaine grâce à une esthétique futuriste. Laissez-vous emporter par la fusion électro, funk et hip-hop, mêlant un héritage précieux aux sonorités contemporaines !

Les rythmes envoûtants, les puissantes lignes de basses ainsi que les morceaux percussifs sauront faire de cette soirée une expérience d'écoute et de danse inoubliable.



VENDREDI

08

SEPTEMBRE

THÉÂTRE JEAN-CLAUDE CARRIÈRE

DOMAINE D'O

19H00

# YAZZ AHMED

## Jazz arabe psychédélique

Yazz Ahmed est une trompettiste et compositrice britannique-bahraïtienne qui cherche à brouiller les frontières entre le jazz et la conception sonore électronique, réunissant les sons de son héritage mixte. Sa musique a été décrite comme «jazz arabe psychédélique, enivrant et fascinant».

Ces dernières années, elle a dirigé ses différents ensembles lors de concerts au Royaume-Uni et à l'étranger, notamment à New York, Toronto, Koweït, Alger, Berlin, Cologne, Paris, Istanbul, Tunis et Amsterdam, et dans des festivals majeurs tels que WOMAD, Molde Jazz, Pori Jazz et Love Supreme. Yazz a également enregistré et joué avec Radiohead, Lee Scratch Perry, Nile Rodgers, ABC, Swing Out Sister, Joan as Police Woman, Tarek Yamani, Amel Zen et a fait le tour du monde avec These New Puritans. Elle s'est récemment produite comme soliste/compositrice invitée avec l'Afro Latin Jazz Orchestra d'Arturo O'Farrill. En 2020, Yazz remporte le prix de l'album jazz de l'année Jazz FM, le groupe de l'année Jazz FM, ainsi que le prix Ivor Novello pour l'innovation. Elle fait également partie des nominés pour «trompettiste de l'année» du magazine Downbeat.

Avec le soutien de l'Onda - Office National de Diffusion Artistique



### Distribution :

Yazz Ahmed : trompette, Ralph Wyld : vibraphone, David Manington : basse, Martin France : batterie

VENREDI

08

SEPTEMBRE

AMPHITHÉÂTRE D'O  
DOMAINE D'O

21H00



# NATACHA ATLAS

Natacha Atlas est une artiste de renommée internationale reconnue comme l'une des voix les plus distinctives au monde. Célébrée depuis longtemps pour sa synthèse des traditions vocales occidentales et moyenorientales, Natacha continue d'impressionner et de séduire un public grandissant. Avec une dextérité époustouflante, les derniers albums de Natacha la voient repousser encore plus loin ses limites vocales et musicales en tissant sans effort les traditions du jazz dans son mélange unique.

**Distribution :**

Natacha Atlas : chant, Alcyona Mick : piano, Asaf Sirkis : batterie Andy : basse, Hamill et Viola Samy Bishai : Violon, Hayden Powell : trompette

VENREDI

08

SEPTEMBRE

AMPHITHÉÂTRE D'O  
DOMAINE D'O

21H00



# MAJID BEKKAS

Majid Bekkas, musicien marocain de renom, est une figure incontournable de la musique Gnawa contemporaine. Multi-instrumentiste, il fusionne les sonorités traditionnelles de la musique Gnawa avec des influences jazz et blues. Son talent lui a valu une reconnaissance internationale, propageant ainsi la richesse de cette culture à travers le monde. Artiste passionné, il explore les horizons musicaux et crée un pont entre les traditions ancestrales et les expressions contemporaines.

**Distribution :**

Majid Bekkas : guembri/kalimba/chant, Michael Hornek : clavier, Manu Hermia : sax/bansuri, Karim Ziad : batterie



# ASMÂA HAMZAOUI & BNAT TIMBOUKTOU

## Le Gnawa au féminin

Née à Casablanca, Asmâa Hamzaoui est très tôt initiée au guembri par son père, le grand maître Rachid Hamzaoui. Si la pratique de cet instrument sacré de la musique et de la culture Gnawa, un luth à trois cordes que l'on frappe, est autorisée pour les femmes dans le cadre privé de cérémonies et de rituels ésotériques, sa fonction musicale et publique est toujours une prérogative masculine.

Déterminée à féminiser cet art et à le présenter dans le monde entier, Asmâa a brisé ce tabou en formant un groupe exclusivement féminin, Bnat Timbouktou. Leurs chansons à la beauté âpre et hypnotique, fidèles aux canons de la musique de transe, dont les motifs répétitifs ont influencé le jazz et le rock, incarnent aujourd'hui une nouvelle expression féminine. Asmâa Hamzaoui, désormais reconnue comme maâlem, est une grande maîtresse de la musique marocaine du XXI<sup>e</sup> siècle.

### Distribution :

Asmâa Hamzaoui : chanteuse & guembri, Aïcha Hamzaoui : musicienne & chanteuse  
Rajae Mouchrik : musicienne & chanteuse,  
Hanane Abdallah : musicienne & chanteuse

SAMEDI

09

SEPTEMBRE

THÉÂTRE JEAN-CLAUDE CARRIÈRE

DOMAINE D'O

16H00



# AZIZ SAHMAOUI & ERIC LONGSWORTH

**En trio avec Adhil Mirghani**

SAMEDI

09

SEPTEMBRE

THÉÂTRE JEAN-CLAUDE CARRIÈRE

DOMAINE D'O

19H30

La délicatesse et la puissance des sonorités de la mandole et du violoncelle s'entremêlent avec précision et audace, tout en déployant une musicalité captivante. La présence du percussionniste Adhil Mirghani, enrichit la palette des sonorités de la mandole, du violoncelle et de la voix. Les percussions viennent se glisser dans le jeu et portent cette concordance des temps vers un ailleurs rythmique empreint d'éclats.

Adhil fait basculer d'un coup de calabasse, le duo en trio, les peaux font caisse de résonance avec les accords arrangés d'Eric et d'Aziz. Ainsi est né l'album « Il fera beau demain matin jusqu'à midi ». Douze titres écrits et chantés en arabe ou en français, teintés d'accents blues, jazz ou folk. Il ne reste plus qu'à se laisser happer par les émotions musicales et la sincérité de cette rencontre pour plonger au cœur d'un road trip aux sonorités à la fois solidement ancrées dans la tradition et résolument modernes.

**Distribution :**

Aziz Sahmaoui : chanteur, Eric Longworth : violoncelliste, Adhil Mirghani : percussionniste



# CARTE BLANCHE

FESTIVAL D'ESSAOUIRA  
**Gnaoua**  
 Musiques du Monde

**Maâlem Hamid El Kasri - Karim Ziad  
 Torsten de Winkel - Mustapha Antari - Mehdi Chaïb**

SAMEDI

09

SEPTEMBRE

AMPHITHÉÂTRE D'O  
 DOMAINE D'O

21H30

Le Festival Gnaoua et Musiques du Monde, célébrant la culture africaine et son héritage musical, est une vitrine de la fusion unique entre les gnawas et la culture marocaine. Le festival attire chaque année des milliers de visiteurs des quatre coins de la planète, mais également de très nombreux artistes et intellectuels. Porté par sa philosophie originelle, son esprit de partage et de découverte, le festival constitue une expérience unique autant spirituelle qu'artistique.

Maâlem Hamid El Kasri, concertiste d'exception, Karim Ziad, brillant batteur, Torsten de Winkel, guitariste et auteur-compositeur de renom, Mustapha Antari, percussionniste virtuose, et Mehdi Chaïb, véritable prodige du saxophone, nous présentent leur dernière création issue de la résidence de l'édition 2023 du Festival Gnaoua et Musiques du Monde d'Essaouira. Leur fusion éclectique, 100% groove, résonnera à travers les murs de la ville, offrant ainsi une expérience musicale inédite.

#### Distribution :

Maâlem Hamid El Kasri : guembri, Karim Ziad : batterie, Torsten de Winkel : guitariste  
 Mustapha Antari : percussions, Mehdi Chaïb : saxophone

26

DIMANCHE

10

SEPTEMBRE

THÉÂTRE JEAN-CLAUDE CARRIÈRE

DOMAINE D'O

16H00

# HASNA EL BECHARIA

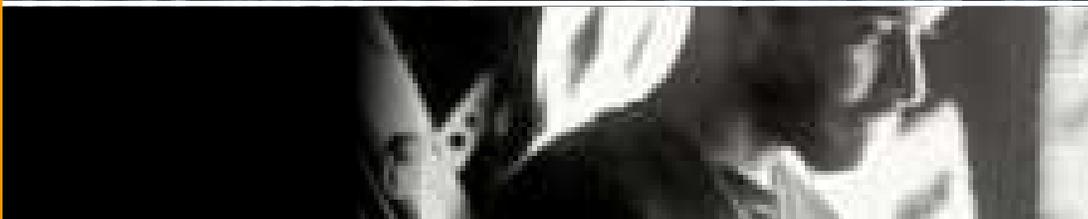
## Pionnière des femmes Gnawas

La délicatesse et la puissance des sonorités de la mandole et du violoncelle s'entremêlent avec précision et audace, tout en déployant une musicalité captivante. La présence du percussionniste Adhil Mirghani, enrichit la palette des sonorités de la mandole, du violoncelle et de la voix. Les percussions viennent se glisser dans le jeu et portent cette concordance des temps vers un ailleurs rythmique empreint d'éclats.

Adhil fait basculer d'un coup de calebasse, le duo en trio, les peaux font caisse de résonance avec les accords arrangés d'Eric et d'Aziz. Ainsi est né l'album « Il fera beau demain matin jusqu'à midi ». Douze titres écrits et chantés en arabe ou en français, teintés d'accents blues, jazz ou folk. Il ne reste plus qu'à se laisser happer par les émotions musicales et la sincérité de cette rencontre pour plonger au cœur d'un road trip aux sonorités à la fois solidement ancrées dans la tradition et résolument modernes.

### Distribution :

Hasna El Becharia : guembri, guitare, Sabrina Chedad : chant, bandir, kerkabou, Khedija Touati : kerkabou  
Noureddine Rahou : batterie, chant, Fatima Abbi : chant, kerkabou, Kamel Belghanami : basse



# DO THE RAÏ THING

DIMANCHE

10

SEPTEMBRE

AMPHITHÉÂTRE D'O  
DOMAINE D'O

18H00

## Le Grand Bal Raï - Cheikha Rabia - Naïma Yahia Hadj Sameer - Martin Meissonnier

La musique raï, inscrite au patrimoine immatériel mondial de l'UNESCO, puise ses racines dans la poésie bédouine de l'Ouest algérien. Dans les années 80, elle devient un exutoire pour la jeunesse algérienne à l'aube d'une guerre civile qui va ensanglanter l'Algérie dans les années 1990. Malgré les défis, le genre musical du raï continue de se réinventer aujourd'hui, portant toujours la voix de la jeunesse algérienne en quête de justice et assoiffée d'espoir.

Ne manquez pas «Do The Raï Thing», un plateau inédit animé par Naima Yahia, historienne spécialiste de l'histoire culturelle des Maghrébins en France. Une soirée qui célébrera le raï en musique, mais aussi son héritage culturel et sa quête intemporelle de liberté et d'expression artistique.

«Do the Raï Thing» vous propose deux sessions de discussions entrecoupées de concerts, avec Cheikha Rabia, figure emblématique du raï, Martin Meissonnier, producteur et ambassadeur en Europe des musiques africaines, Hadj Sameer, DJ, digger et collectionneur de vinyles, et Adil Smaïli, chanteur et musicien.

30

# LE COMTE DE BOUDERBALA & FRIENDS

**Youness Hanifi - Soun Dembele - Valentin Reinerh**

Venez découvrir l'humoriste à succès Sami Ameziane, mieux connu sous le nom du «Comte de Bouderbala», accompagné de ses trois amis talentueux : Youness Hanifi, Soun Dembele et Valentin Reinerh, pour une soirée de rires et de divertissement.

Le Comte de Bouderbala, avec son style unique nous offre une performance mêlant stand-up, anecdotes savoureuses et observations truculentes sur la société moderne. Sa plume acérée et son sens de l'autodérision font de lui l'un des humoristes les plus appréciés de sa génération.

Mais ce n'est pas tout ! Youness, Soun et Valentin, les trois amis du Comte de Bouderbala, ajouteront leur propre touche d'humour et de talent à la soirée. Leurs sketches et leur complicité vous feront rire aux éclats.

Que vous soyez un amateur d'humour ou simplement à la recherche d'une soirée divertissante, ce spectacle est un rendez-vous à ne pas manquer. Préparez-vous à être emporté par l'énergie contagieuse du Comte de Bouderbala et de ses amis, dans une expérience comique inédite !





# ARABESQUES SOUND SYSTEM

**Jaouad El Garouge + Alright Mela - Rust**

JEUDI  
**14**

SEPTEMBRE  
HALLE TROPISME

**19H00**

Cette année, Arabesques Sound System revient pour une deuxième soirée électro à la Halle Tropisme ! En première partie, plongez dans l'univers de Jaouad El Garouge, chanteur Gnawa et joueur de guembri marocain, en collaboration avec le duo angevin Alright Mela. Leur musique puissante aborde des sujets contemporains, vous invitant à la réflexion et à la transe. Avec des beats électroniques envoûtants, le oud et le guembri, ils créent un groove révolutionnaire qui vous fera danser le poing levé. En seconde partie, laissez-vous transporter par le duo Rust : Hany Manja et Petra Hawi. Le projet basé à Beyrouth, crée des paysages sonores captivants qui combinent la beauté des airs arabes et les rythmes palpitants de la musique électronique. Le duo est déterminé à remettre en question les notions traditionnelles de l'identité arabe et à créer une expression sonore qui leur est propre.

#### Distribution :

ALRIGHT MELA - Markus et Xavier & Jaouad El Garouge

RUST - Hany Manja, Petra Hawi

Avec le soutien de :



VENDREDI

15

SEPTEMBRE

THÉÂTRE JEAN-CLAUDE CARRIÈRE

DOMAINE D'O

19H00

# DJAZIA SATOUR

**Pop indie algérienne**

Après Klami et Alwâne, Djazia Satour revient avec un nouvel album intitulé Aswât (Des voix) qui explore, dans la veine subtile et personnelle que nous lui connaissons, l'héritage musical algérien. On reconnaît encore dans les compositions originales qu'elle propose les influences les plus actuelles, empruntées notamment à la folk indie et au groove d'une pop pétillante. L'inspiration s'infléchit cependant de façon marquée vers les genres traditionnels qui ont bercé ses premières années.

Cette résurgence des modes musicaux et des rythmes algérois n'est pas seulement perceptible dans les accents mélodiques et les vocalises, tout en touches de sensibilité. Elle s'affirme dans la présence du banjo et du mandole qui font jaillir leurs sublimes étincelles dans les accords et les transitions instrumentales. Porté par ces deux ailes virevoltantes du chaâbi et soutenu à son paroxysme par le bendir, le chant prend de l'altitude et résonne comme un rappel lancinant des origines. L'authenticité de cette artiste rafraîchissante, doit autant à l'invention qu'à la tradition. Un concert bouleversant et immanquable.

**Distribution :**

Djazia Satour : chant, Quentin Langlois Andréoulis : percussion/mandole Rémi D'Aversa : batterie/clavier, Benoit Richou : guitare

# HERVÉ KOUBI

## Sol Invictus

« Je veux faire de la scène un terrain de jeu de tous les possibles. Il y a de l'urgence celle de rassembler et de susciter de l'espoir. » Hervé Koubi Célébrer par la danse cette énergie vitale qu'il nous faut trouver pour affronter nos peurs, pour nous affronter nous-mêmes, tel est le credo d'Hervé Koubi. Avec SOL INVICTUS, le chorégraphe cherche à retrouver par les rassemblements dansés cette union des peuples et des cultures au-delà de toute considération d'appartenance ethnique, culturelle ou religieuse. La danse rassemble et réunit. La danse dépasse les frontières humaines et géographiques, elle dépasse les frontières des codes du ballet, de la danse urbaine et de l'acrobatie. SOL INVICTUS est une pièce généreuse, à l'énergie vitale, portée par 17 danseuses et danseurs venus du monde entier sur une création musicale de Mikael Karlsson et Maxime Bodson, et des œuvres du répertoire de Steve Reich et Beethoven.

### Distribution :

Chorégraphe Hervé Koubi

Assistant Fayçal Hamlat

Danseurs Ilnur Bashirov, Francesca Bazzucchi, Badr Benr Guibi, Joy Isabella Brown, Denis Chernykh, Samuel Da Silveira Lima, Youssef El Kanfoudi, Mauricio Farias Da Silva, Abdelghani Ferradji, Elder Matheus Freitas Fernandes Oliveira, Hsuan-Hung Hsu, Pavel Krupa, Ismail Oubbajaddi, Ediomar Pinheiro De Queiroz, Allan Sobral Dos Santos, Anderson Vitor Santos.

Musique : Mikael Karlsson / Maxime Bodson / Steve Reich / Ludwig Van Beethoven

Arrangements : Guillaume Gabriel Création lumière : Lionel Buzonie Costumes : Guillaume Gabriel

Conseillères artistiques Bérengère Alfort / Odile Cougoule

Avec le soutien de :





# ARABESQUES MUSIC TALENT

**Zar Elektrik, Widad Mjama  
& Khalil Epi «Aïta mon amour»  
et Gheilan, lauréat du projet Palestine Connect**

Découvrez la scène musicale émergente d'Afrique du Nord et du Levant. Widad Mjama vous transporte avec sa création poétique «Aïta mon amour» et Khalil Epi revisite l'art du chant populaire marocain avec de la musique électronique. Une célébration explosive entre transes gnawas, musiques subsahariennes et électro ensorcelante vous attend avec le Trio Zar Elektrik. Laissez-vous ensuite embarquer par la révélation de la scène palestinienne sélectionnée et accompagnée par notre incubateur Palestine Connect\* : Gheilan ! Trois frères de Jérusalem, Kanaan, Maan et Muhammad Al Ghoul. Joueurs de l'oud et du qanun et inspirés par des rythmes traditionnels, le trio a joué avec de nombreux musiciens et chanteurs locaux et ont représenté la Palestine dans de nombreux festivals et pays du monde.

\*Un projet lancé par le Festival Arabesques en partenariat avec l'Institut français de Jérusalem, Delia Arts Foundation, Palestine Music Expo, Jafra Productions, Sabreen et Radio Atheer/Goethe-Institut, qui s'engagent à accompagner des artistes de Palestine dans leur développement artistique et leurs nouvelles créations.

Avec le soutien de :



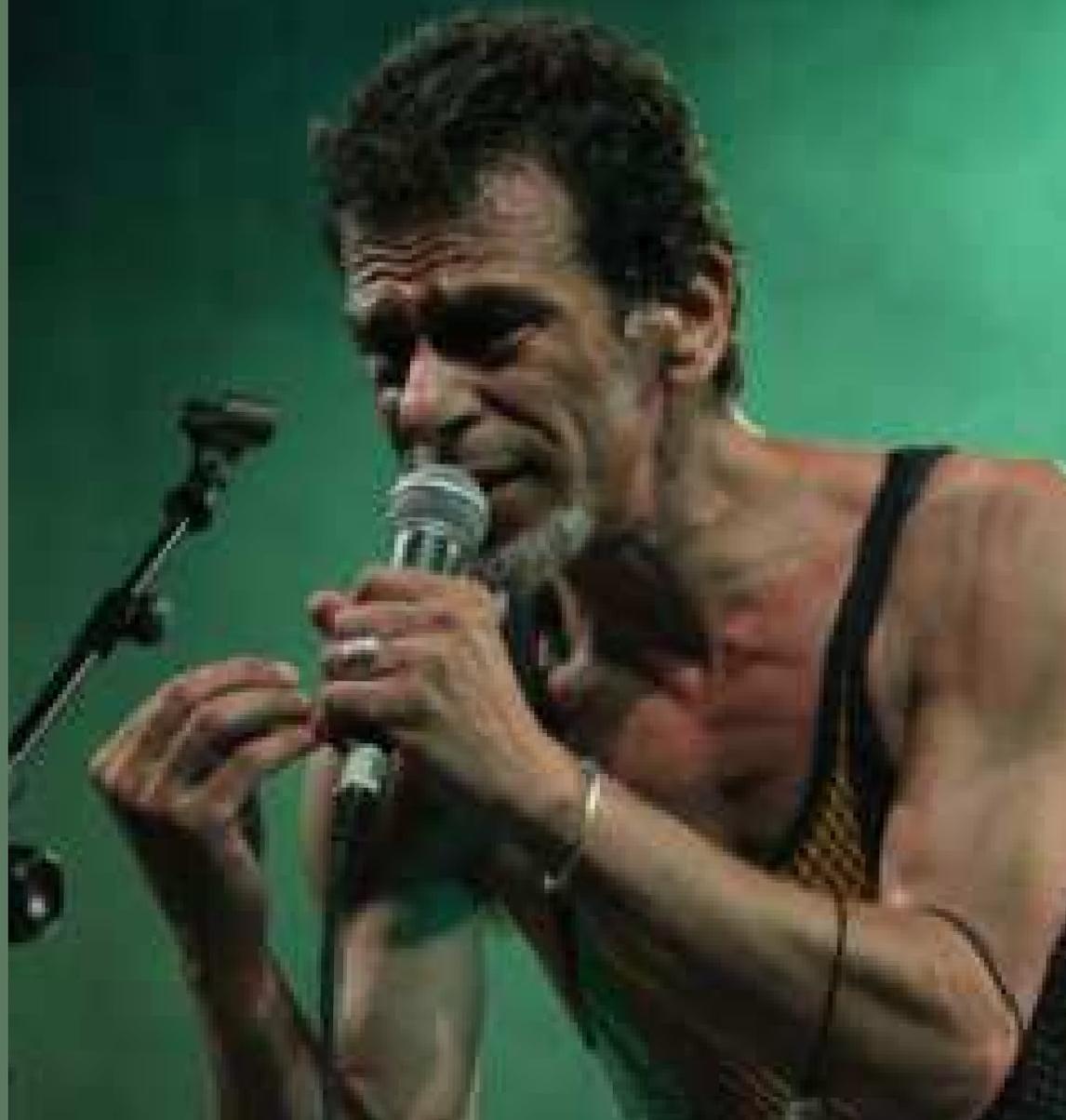
SAMEDI

16

SEPTEMBRE

THÉÂTRE JEAN-CLAUDE CARRIÈRE  
DOMAINE D'O

18H00



# GNAWA DIFFUSION

## NOUVEL ALBUM

SAMEDI  
**16**  
SEPTEMBRE

AMPHITHÉÂTRE D'O  
DOMAINE D'O

**21H30**

Gnawa Diffusion est un groupe musical algérien, fondé par Amazigh Kateb, fils du dramaturge et écrivain algérien Kateb Yacine. Un guembri, des kerkabs, instruments du terroir maghrébo-africain, la transe des Gnawas, gospel maghrébin qui de souffrance devient libération, doté d'un humour qui épingle tous les «tordus» de la planète, des sonorités mêlant le traditionnel au moderne, allant du Gnawi au Rock en passant par le Rap, le Reggae, le Blues, le Jazz et le Chaabi. Ensemble, Amazigh et son groupe sillonnent le monde et diffusent partout leurs rythmes surprenants et complètement méconnus du public de l'époque. Aujourd'hui, Amazigh incarne le symbole de toute une génération en Algérie, au Maroc, en Tunisie et même en France.

Dans ses textes, écrits en arabe, français et anglais, il revendique la liberté, l'amour, la paix et se bat contre l'obscurantisme et l'impérialisme. C'est une véritable bête de scène qui fait vibrer les corps et les cœurs.

### Distribution :

Amazigh Kateb : chant, guembri, Ptit moh : mandole, Amar Chaoui : percussions, Salah Meguiba : claviers, Blaise Batisse : claviers  
Philippe Bonnet : batterie, basse, Pierre Feugier : guitare, chœur

DIMANCHE

17

SEPTEMBRE

THÉÂTRE JEAN-CLAUDE CARRIÈRE

DOMAINE D'O

16H00

# NE ME LIBÉREZ PAS, JE M'EN CHARGE !

## Le Cabaret Sauvage

À la façon d'une comédie musicale, Ne me libérez pas, je m'en charge ! donne chair à l'expérience singulière et très invisibilisée des femmes de l'immigration maghrébine en France. Ce spectacle musical s'inspire d'un constat : plus invisible que le travailleur immigré, il y a sa femme.

Tout au long du XX<sup>e</sup> siècle, l'immigration s'est voulue majoritairement masculine, laissant les femmes au pays, et c'est ainsi que s'est construit un répertoire musical sur le thème de l'exil au tournant des années 40-50. Sur le plateau, la comédienne Tania Cheriet, les chanteuses Samia Diar et Nadia Ammour, accompagnées de cinq musiciens invitent le spectateur à un voyage en musique à travers la richesse et la diversité de ce répertoire, entre hier et aujourd'hui. Elles retracent en chanson les combats pour l'émancipation féminine, mais aussi contre le racisme et les discrimination, portés par les femmes immigrées en France.

### Distribution :

Méziane Azaïche : conception & mise en scène, écriture, Naïma Yah : cohérence historique, conseil artistique

Géraldine Benichou : mise en scène, Nasredine Dalil : Direction musicale

Tanina Cheriet : comédie & narration, Nadia Ammour : chant, Samia Diar : chant, guitare

Amar Chaoui : derbouka, percussions, chœurs, Abdenour Djemaï : guitare, mandole, chœurs

Rafik Korteby : claviers, Hichem Takaoute : basse, chœurs, Aziz Smati : vidéo



# WAHID

## UN VOYAGE HILARANT DANS L'ABSURDE

Wahid, un artiste comique au talent exceptionnel, propose un spectacle humoristique captivant qui vous fera éclater de rire. Avec son charme naturel et son autodérision contagieuse, il captive instantanément le public. Sur scène, Wahid déploie un style unique mêlant observations subtiles, jeux de mots percutants et situations comiques de la vie quotidienne.

Son énergie débordante crée une connexion instantanée avec les spectateurs, transformant chaque représentation en une expérience inoubliable. Wahid sait parfaitement lire l'atmosphère de la salle et s'adapter avec aisance, ajoutant des touches d'improvisation qui apportent une dimension unique à chaque spectacle.

Au-delà de son humour irrésistible, Wahid aborde des thèmes universels avec intelligence et finesse. Il met en lumière les absurdités de la société moderne tout en offrant une réflexion sur les relations humaines, l'amour, la famille et les défis de la vie quotidienne. Son spectacle offre ainsi un mélange parfait de divertissement et de réflexion, faisant rire le public tout en suscitant une prise de recul sur différents aspects de la vie.

Le spectacle de Wahid est un rendez-vous incontournable pour tous les amateurs d'humour.

# TRIO JOUBRAN

## LES 20 ANS DU TRIO

Le Trio Joubran, composé des frères Samir, Wissam et Adnan, croisent leurs instruments comme trois voix solistes pour n'en former qu'une. Le oud, luth oriental, est devenu la voix de leur âme, cœur battant de leur être avec lequel ils ne forment qu'un. Ce qui est en jeu chez ces natifs de Nazareth issus d'une longue lignée de luthiers, c'est la perpétuation d'une tradition.

Une tradition qu'ils ont aussi profondément renouvelée par leur innovation sur le oud, cet instrument soliste qu'ils conjuguent à merveille au pluriel. C'est aussi à travers les mots du célèbre poète Mahmoud Darwich, qu'ils ont mis en musique, que les Joubran célèbrent leur pays. Car si c'est de musique qu'il s'agit, c'est aussi de Palestine dont il est question ici. Ecouter le Trio Joubran, c'est ainsi plonger dans l'âme d'un peuple. L'Égypte avait Oum Kalthoum, le Liban Fayrouz. La Palestine a désormais le Trio Joubran.

### Distribution :

Samir Joubran, Wissam Joubran et Adnan Joubran : Oud, Valentin Mussou : Violoncelle  
Youssef Hbeisch : Percussions, Habibo Meftah Boushehri (Percussions)





SAMEDI  
SEPTEMBRE  
14H30  
**09**  
CHAPITEAU

DIMANCHE  
SEPTEMBRE  
14H30  
**10**  
CHAPITEAU

## ALI MERGHACHE

- LES DITS D'ALI -  
samedi 09

DÈS 6 ANS

C'est une mosaïque d'histoires qui varie selon l'inspiration de l'artiste. Un spectacle populaire, interactif et joyeux qui met du baume au cœur. Avec malice et poésie, Ali Merghache nous fait voyager à travers des contes venus du monde entier. Les histoires qu'il nous donne à partager révèlent ce qui a toujours fait le sel de la vie. Ici et maintenant, comme hier et là-bas. Jalonné de musique, ce spectacle jeune public peut aussi se déguster en famille.

- LE GÉNIE QUI AIMAIT LES ARBRES -  
dimanche 10 sept

DÈS 6 ANS

Avec le conteur Ali Merghache, partez pour un voyage ensoleillé en Algérie, entre histoires merveilleuses, percussions enflammées et chansons inspirantes. Des personnages intrépides et loufoques prennent vie : un génie amoureux des arbres, un couscous envoûtant, un chacal ami du berger, une ogresse au cœur tendre, et une puce amoureuse d'un pou dans une marmite de chorba. Ces contes sont un hommage à l'Algérie, à l'Afrique et aux chansons de Remitti. Un spectacle dynamique, une ode à la liberté et à la vie.



SAMEDI  
SEPTEMBRE  
14H30  
**16**  
CHAPITEAU

DIMANCHE  
SEPTEMBRE  
14H30  
**17**  
CHAPITEAU

## LES DARWICHE CONTEURS

LES CONTES FABULEUX  
DE SHÉHÉRAZADE  
samedi 16 sept

DÈS 8 ANS

Shéhérazade raconte chaque soir des contes fabuleux à un roi devenu fou. En douceur et avec finesse, elle ramène l'humanité dans le cœur du roi et sauve de la mort les femmes de son pays en racontant simplement des contes. Une course poursuite en tapis volant, des cornes de gazelle qui poussent sur la tête d'une princesse, un devin qui ne devine rien, une rencontre entre un roi de bonne humeur et un pêcheur vif et intelligent... La famille Darwiche, père et filles, vous invite à voyager entre rêve et poésie dans les pas de cette femme courageuse qui nous emmène dans les mondes étranges et merveilleux des contes d'Orient.

CARTE BLANCHE À JIHAD,  
LAYLA ET NAJOUA DARWICHE  
dimanche 17 sept

DÈS 3 ANS

Le conte fait partie intégrante de cette famille depuis trois générations ! Aujourd'hui, le père et ses deux filles vous invite à découvrir leurs contes favoris lors d'une carte blanche dominicale ! Contes d'amour, histoires de sagesse ou récits cocasses... Laissez-vous guider par ce trio amoureux des contes lors de cet après-midi en famille.

# florabora

Partenaire du festival Arabesques

DÉCORATION INTÉRIEURE | AMBIANCE VÉGÉTALE  
LOCATION & VENTE DE PLANTES | POTS DÉCORATIFS  
CRÉATIONS VÉGÉTALES | MURS VÉGÉTAUX



Découvrez nos nouvelles gammes de pots, bacs et plantes  
Directement en pépinière !

**florabora**

1 chemin de pradelaine, 34970 Lattes

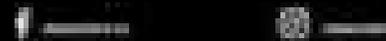


**ORSA  
EVENTS**

**PARTENAIRE DU FESTIVAL ARABESQUES 2023**

**SALONS - CONGRÈS - CONVENTIONS**  
MANIFESTATIONS SPORTIVES ET CULTURELLES  
INSTALLATION GÉNÉRALE - SIGNALÉTIQUE - MOBILIER - STANDS

04 67 91 25 05 - [infosud@orsaevents.fr](mailto:infosud@orsaevents.fr) - [www.orsaevents.fr](http://www.orsaevents.fr)



# LA MÉDINA D'ARABESQUES

## IL ÉTAIT UNE FOIS... L'HISTOIRE D'UNE PINÈDE QUI SE TRANSFORMAIT EN MÉDINA...

La médina est toujours au rendez-vous, aussi incroyable que magique, pour vous offrir de beaux moments de partage sous la pinède du domaine d'O !

Espace privilégié, vous pourrez y déguster des pâtisseries orientales, y découvrir la calligraphie, ou encore flâner dans ses nombreux stands...

A l'ombre des pins, vous pourrez vous ressourcer le temps d'une pause entre deux spectacles !

### Espace henné

Des artistes spécialistes vous invitent à découvrir l'art du henné avec des tatouages éphémères sur vos mains, poignets et chevilles !



### Délices d'Orient

Deux stands de restauration pour ravir le palais des gourmands ! Corne de gazelle et Makroute seront au rendez-vous ! Vous pourrez également vous régaler avec les msemens, crêpes salées marocaines. Un voyage pour les papilles !



### Le Philistin

Le Philistin est né de la volonté de soutenir l'indépendance économique du peuple palestinien. Il apporte une aide concrète par la valorisation des produits et des savoir-faire palestiniens.

### Librairie d'Arabesques

La librairie le grain des mots prend ses quartiers sur la médina d'Arabesques avec sa librairie éphémère et vous propose sa sélection de littérature du monde arabe. Des rencontres littéraires, avec la présence des auteurs, seront organisées tout au long du festival.

### Sanæ

La boutique Sanæ met en valeur l'artisanat marocain. Ici, le fer forgé, le bois, la mosaïque, le zellige sont rois. La boutique propose également un coin beauté destiné aux soins du corps (huile d'argan, savon noir, henné et khôl) composés uniquement de produits naturels...



### Espace Calligraphie

Avec Hassan Majdi, la calligraphie ou l'art de la belle écriture sont au rendez-vous. Découverte de la calligraphie arabe et compréhension des liens entre le geste, la forme et le sens à travers une exposition et la réalisation de calligraphies personnalisées.



### IMEIF

L'IMEIF valorise les savoir-faire des habitantes du quartier de la Mosson et vous invite à découvrir leurs créations textiles réalisées au sein de l'atelier Métiers à Créer. Les œuvres des créatrices, accompagnées par une artiste designeuse textile, reflètent les influences culturelles revisitées par un esprit contemporain.»

### Espace Jeux d'enfants

Un grand espace dédié aux enfants et aux familles. Cette année encore, les enfants pourront participer à des ateliers créatifs et récréatifs dans un espace qui leur sera dédié au cœur du domaine d'O.



### Stand CFA + Lycée Pro

Le BTP CFA OCCITANIE vous convie à son stand pour vous présenter l'apprentissage et les métiers du bâtiment grâce à différentes activités : réalité virtuelle et ateliers. Les apprentis du CFA du Gard à Méjannes-lès-Alès proposeront une initiation au tadelakt (enduit-stuc traditionnel de la culture du Maroc)

# LA KASBAH D'O

Les DJ<sup>s</sup> à la Kasbah

## DJ'S SET !

**SAMEDI 9 SEPTEMBRE - 23H00**  
DJ SET MARTIN MEISSONNIER (RAÏ SESSION)

DJ spécialisé dans le raï. Ses mix enivrants et ses sélections musicales vous transporteront dans l'univers du Raï, mêlant les sonorités d'hier et d'aujourd'hui.

**DIMANCHE 10 SEPTEMBRE - 23H00**  
DJ SET HADJ SAMEER

D'Oran à Barbès et de Cheikha Remitti à Khaled, Hadj Sameer – collectionneur, DJ et digger - retrace le cours tumultueux du raï, dont les tubes ont ambienté la planète dans les années 1980-1990.

**VENDREDI 15 SEPTEMBRE - 22H15**  
LIVE-SET D'ADIL SMAËLI  
SMAALI ELECTRIC ROOTS

Auteur, compositeur et interprète, Adil est le fondateur du groupe Aywa et chanteur du Grand Bal Raï, il nous propose ici une performance en solo.

**SAMEDI 16 SEPTEMBRE - 23H30**  
DJ SET AZIZ KONKRITE

**DIMANCHE 17 SEPTEMBRE - 23H00**  
DJ SET AZIZ KONKRITE

**Aziz Konkrite** est un DJ, beatmaker et collectionneur de vinyles.

**Brunch – 11h Halle Tropisme :**  
Dj MansaMat (Global Arabic Grooves)

## MAIS AUSSI...

### DES GNAWAS DANS LA VILLE

#### DÉAMBULATIONS

#### PRÈS DE CHEZ VOUS

Déambulations aux sons de la musique gnawa dans les lieux publics et historiques de la ville de Montpellier et dans le département pour le plus grand plaisir des passants. Des moments conviviaux pour petits et grands !

#### SUR LE SITE DU FESTIVAL

La troupe de musiciens vient également partager les rythmes enivrants de la musique gnawa tout au long du festival dans la Médina installée au Domaine d'O.



## L'ESPACE MÉDIA D'ARABESQUES

### À LA KASBAH D'O

Le temps du festival, les nombreux journalistes couvrant l'événement auront un espace dédié pour réaliser leurs interviews et leurs émissions en direct. Cet espace sera implanté en plein cœur de la médina afin de retransmettre au plus près l'ambiance du festival. Le public pourra assister aux lives, rencontrer les journalistes et les artistes ! Nous demanderons, bien sûr, de respecter les consignes de silence nécessaire au bon déroulement des émissions. Nous compterons sur la présence de FIP, Télérama, France TV, Le Courrier de l'Atlas, France Bleu, France 3 Occitanie, MC Doualiya, Hit Radio, Beur FM...

## ÉMISSIONS LIVE RENCONTRES & DÉBATS

### TRAVELLING

UNI'SONS et l'école Travelling ont établi un partenariat pour la production audiovisuelle du festival Arabesques par les étudiants de différentes formations.

Ils réaliseront des captations multi caméras, des interviews, des reportages, des plateaux TV, et assureront la post-production. Cet événement pédagogique favorise l'expérimentation et la cohésion professionnelle. Travelling offre des formations en cinéma et télévision post-bac de 2 ou 3 ans, couvrant divers métiers du secteur.

TOUT CE QUI SE PASSE LÀ OÙ VOUS VOUS RÉVEILLEZ.

LE 6-9 du lundi au vendredi

Toute votre info locale en temps réel.

france bleu hérault  
ICI, ON PARLE D'ICI.

## JEUNESSE EN ARABESQUES



Jeunesse en Arabesques encourage la sensibilisation à l'art en milieu scolaire, et défend la culture comme moteur du développement personnel et de l'esprit critique de la jeunesse.

Un moment où la culture arabe est synonyme d'échanges et de rencontres pour encourager le dialogue, la diversité et l'accessibilité culturelle. Jeunesse en Arabesques est un programme d'action culturelle à destination des publics scolaires vivant notamment dans les quartiers prioritaires du département de l'Hérault.

### CONCERTS SURPRISES AU RYTHME DE LA MUSIQUE GNAWA DU 06 AU 15 SEPTEMBRE 2023 DANS LES ETABLISSEMENTS SCOLAIRES DE L'HERAULT

Un moment de partage et d'effervescence musicale inédit pour le public scolaire ! Au sein des écoles maternelles, élémentaires et des collèges, une troupe de musiciens gnawa, aux rythmes singuliers et hypnotiques venus tout droit d'Afrique subsaharienne, vient animer les cours de récréations.

Ces événements « surprises » permettent aux élèves d'accéder depuis leur univers quotidien, à la richesse et à la diversité instrumentale de la musique méditerranéenne.

De la maternelle au collège, plus de 5 000 élèves soit environ 40 établissements scolaires, de Montpellier, sa Métropole et de l'Hérault vibreront au son de la musique gnawa.

### RENC'ARTS ARABESQUES

Des rencontres artistiques autour de la programmation Arabesques pour un temps d'échanges privilégiés entre les élèves et les artistes. Plus de 300 collégiens et

lycéens de Montpellier et sa Métropole participeront à ces moments de rencontre autour d'une démarche artistique et d'appréhension d'une œuvre.

### RENC'ART AVEC HASNA EL BECHARIA AUTOUR DU FILM DOCUMENTAIRE *LA ROCKEUSE DU DESERT* EN PRÉSENCE DE LA RÉALISATRICE SARA NACER LE 11 SEPTEMBRE 2023 A 14H30 AMPHITHEATRE DE PIERRES VIVES – MONTPELLIER

Projection du documentaire « La rockeuse du désert » suivie d'échanges avec Hasna El Becharia et ses musiciens. Ce portrait intime d'Hasna El Becharia, pionnière des artistes gnawas féminines et artiste sexagénaire analphabète au talent singulier, sera l'occasion pour les élèves de questionner les normes culturelles à travers un parcours artistique hors du commun.

### RENC'ART AVEC HERVÉ KOUBI AUTOUR DU SPECTACLE SOL INVICTUS LE 15 SEPTEMBRE 2023 A 14H30 AMPHITHEATRE DU DOMAINE D'O – MONTPELLIER

Filage du spectacle « Sol Invictus » suivi d'échanges avec Hervé Koubi et les danseurs de sa Compagnie. Les élèves auront le privilège de découvrir les coulisses du spectacle « Sol Invictus » et de rencontrer des danseurs professionnels.

Une remarquable opportunité d'aborder le lien développé par Hervé Koubi entre le corps en mouvement et l'union des peuples au-delà des considérations d'appartenance ethnique, culturelle ou religieuse.

# ALL YOU NEED IS FIP



1<sup>er</sup> site  
de rencontres  
musicales



# Télérama'

AIMER, CRITIQUER, CHOISIR



CINÉMA, MUSIQUE, EXPO...  
DÉCOUVREZ LA SÉLECTION  
DE NOS JOURNALISTES.

     
ET SUR NOS RÉSEAUX SOCIAUX  
@TELERAMA

# La culture au cœur

France 3 partenaire du  
festival Arabesques



france.tv • 3 occitanie

# LES COULISSES SOLIDAIRES

Chaque année, une quinzaine de jeunes de 16 à 25 ans en décrochage scolaire ou sans emploi s'affaire dans les coulisses d'actions culturelles.

Ils prennent part, du montage au démontage, à la réalisation de ces événements accompagnés par nos équipes. Ces chantiers citoyens sont nés, il y a quelques années, avec la certitude que le festival Arabesques est un festival singulier, résolument humain.

L'association UNI'SONS monte alors cette action de remobilisation autour d'un projet fédérateur durant lequel les jeunes apprennent le travail en équipe et acquièrent des valeurs d'apprentissage, de partage et de respect. Des valeurs nécessaires à la réussite de leurs projets professionnels. Le succès est au rendez-vous.

Véritable accélérateur pédagogique, les chantiers citoyens permettent aux jeunes de reprendre confiance, d'acquérir de nouveaux savoir-faire et d'affiner leurs projets professionnels. Les jeunes participants aux chantiers citoyens ont la possibilité de se faire financer leur BAFA, leur permis de conduire... en lien avec leur projet personnel.

Pour prolonger la dynamique, UNI'SONS a tissé des partenariats avec le festival de cinéma méditerranéen, Cinemed à Montpellier et le festival Détours du Monde en Lozère afin de permettre aux jeunes de multiplier les expériences.

En partenariat avec  
**la Mission Locale Jeunes  
Montpellier Méditerranée Métropole**



**4 JUIN 2023**  
LE GRAND BAL RAÏ  
MUCEM - MARSEILLE

**7 JUIN 2023**  
WIDAD MJAMA  
LA PASSERELLE - SETE

**30 JUIN 2023**  
ORCHESTRE NATIONAL DE BARBÈS  
LES NUITS DE BAYSSAN  
BÉZIERS

**21 & 22 JUILLET 2023**  
LAYLA & FWAD DARWICHE  
FESTIVAL DÉTOURS DU MONDE  
CHANAC

**25 JUILLET 2023**  
BOUCHRA BAKKALI  
FESTIVAL DÉTOURS DU MONDE  
SAINT-GERMAIN-DU-TEIL

**2 SEPTEMBRE 2023**  
GRAND BAL RAÏ  
FESTIVAL SAM'AFRICA - SAMATAN

**19 SEPTEMBRE**  
LANCEUR DE DÉS  
JARDIN DE JNAN SBIL  
FESTIVAL DE MUSIQUES  
SACRÉES DE FÈS

**22 SEPTEMBRE**  
GRAND BAL RAÏ  
CANAL 93 - BOBIGNY

**23 & 24 SEPTEMBRE 2023**  
LE CRI DU CAIRE ET ERIK TRUFFAZ  
GROTTE DE L'AVEN ARMAND CAUSSE  
MÉJEAN - SCÈNES CROISÉES

**19 OCTOBRE 2023**  
KALDÛN  
THÉÂTRE MOLIERE - SÈTE

**24 NOVEMBRE 2023**  
SAMAH MUSTAFA  
BIENNALE DES ARTS DE LA SCÈNE  
EN MÉDITERRANÉE  
OPÉRA COMEDIE

**2 MARS 2024**  
IQRA !  
LA PASSERELLE - SÈTE

**25 MAI 2024**  
NAQS  
PROMENADE CHORÉGRAPHIQUE  
THÉÂTRE MOLIERE - SÈTE

**3 FÉVRIER 2024**  
GRAND BAL RAÏ  
MARVEJOLS - SCÈNES CROISÉES

**4 MAI ET 5 MAI 2024**  
CINE-CONCERT :  
LES AVENTURES DU PRINCE AHMED  
FILM D'ANIMATION DE LOTTE TEINIGER  
MUSIQUE WOLFGANG ZELLER  
OPÉRA COMÉDIE DE MONTPELLIER

# ARABESQUES... ET LA CARAVANE PASSE



## Le Mas de Vézenobres, accueille les activistes d'Arabesques

Séminaires, vacanciers, artistes en résidence et stages de Musique, Danse, Landart...  
[www.cevenne.info](http://www.cevenne.info) / [masvezenobres@orange.fr](mailto:masvezenobres@orange.fr) / Route de Loves 30120 Le Vigan



# L'ÉQUIPE DU FESTIVAL

## PRÉSIDENTE

Fadelha Benammar Koly

## DIRECTION PROGRAMMATION

Habib Dechraoui

## COORDINATION GÉNÉRALE

Elias Belassal

## BILLETTERIE

Estelle Bardiot  
Marie Soulié

## PRESSE

Miles Yzquierdo

## DIRECTRICE DE PRODUCTION

Lyne Kaczmarek

## ASSITANTE DE DIRECTION

Lisa Hamou

## RÉGISSEUR TECHNIQUE

Hubert Rabillon

## CATERING

Lionel Serin

## COULISSES SOLIDAIRES

Nasser Benammar

## CHARGÉE DE COMMUNICATION

Eliase Augan  
Sephora Bony (Service Civique)

## GRAPHISTE

Hakim Benherrou

## VIDÉO

Mario de Rosso

## ESPACE PARTENAIRES + ESPACE PRO

Nadia Benherrou

## TRANSPORT ARTISTES

Soraya Khelfa  
Nacera Bounouri

## ACCUEIL PUBLIC

Tayeb Nehal  
Oifae Arroub

## ACCUEIL ARTISTES

Malika Aboubeker  
Myriam Lhaloufi  
Setty Abdou

## LOGES AMPHI + JCC

Hanane Moine  
Soraya Belghazi  
Flora Harricane

## MÉDINA + CHÂPITEAU

Abdou Bayou  
Mehdi Aroussi  
Mehdy Dechraoui

## CATERING RESTAURATION

Murielle Dusotoit

## STAND DÉLICES D'ORIENT SUCRÉS

Sofia Bouhlal

## DÉLICES D'ORIENTS SALÉS

Amina Haddadi

## STAND UNI'ONS

Aziba ATBA

## STAND SOUK D'ARABESQUES

Souad Kahlat

## ESPACE JEUX D'ENFANTS

Nouria Elaidi  
Safina Djaffar

## DÉAMBULATIONS

Chloé Didier  
Samuel Garnier

# LES ACTIVISTES

Un grand merci aux "Activistes d'Arabesques" ! Sans eux, ce festival n'existerait pas ! Bénévoles de la première heure, ils attendent le festival aussi impatiemment qu'une réunion familiale et ils ont raison car Arabesques est d'abord une histoire de cœur. Leur volonté et leurs efforts sont au service du bon déroulement de ce festival. Leurs sourires sont témoins de leur engagement.

L'équipe du festival Arabesques remercie également l'équipe du Domaine d'O, l'Opéra Comédie et la Halle Tropisme pour leur implication et leur soutien.



## NOS ÉVÉNEMENTS GRATUITS :

L'accès à la Médina, les déambulations, les karaokés d'Arabesques, les Djs set de la Kasbah, les rencontres artistiques et littéraires, les expositions, les jeux pour enfants, les tables rondes et les workshops.

**PASS FESTIVAL :** VOUS BÉNÉFICIEZ DU TARIF PRÉFÉRENTIEL

À PARTIR DE 4 PLACES ACHETÉES POUR 1 MÊME PERSONNE

**PASS JOURNÉE :** VOUS BÉNÉFICIEZ DU TARIF GROUPE

POUR 2 CONCERTS

**TARIF PRÉFÉRENTIEL (TP) :** - DE 25 ANS, GROUPE, ÉTUDIANT.E.S, DEMANDEURS D'EMPLOI, BÉNÉFICIAIRES DU RSA OU CDAPH\*

**TARIF GROUPE (TG) :** À PARTIR DE 10 PERSONNES

**TARIF PROFESSIONNELS, PARTENAIRES ET C.E**

(NOUS CONTACTER)

**TARIF JEUNE 12-18 ANS\* :** 10€

**TARIF ENFANT -12 ANS\* :** 7€

Gratuité pour les moins de 2 ans (billet obligatoire)

\*Justificatifs à présenter à l'entrée des spectacles

### DOMAINE D'O

178 Rue de la Carrierasse, Montpellier

### EN TRANSPORT

Entrée Nord uniquement (Malbosc)  
TRAMWAY LIGNE 1 - Arrêt Malbosc  
BUS N°24

### EN VÉLO OU EN VOITURE

Le Domaine d'O dispose d'un parking vélos et voitures  
L'accès aux parkings nord 1 et 2 se fait par l'avenue Ernest Hemingway  
Nous demandons aux personnes en situation de handicap de bien vouloir contacter Aurélien à l'adresse mail suivante [arnaud@domainedo.fr](mailto:arnaud@domainedo.fr) afin de vous accueillir dans les meilleures conditions.

### HALLE TROPISME

121 Rue Fontcouverte, Montpellier

À PIED 25 min de la Place de la Comédie  
À VÉLO 10 min de la Place de la Comédie  
EN TRAMWAY T2 - Station Mas Drevon  
EN BUS L11 Arrêts Mas de Merle ou Gouara  
EN VOITURE La Halle Tropisme dispose d'un parking

### OPÉRA COMEDIE

11 Bd Victor Hugo, 34000 Montpellier

EN TRAMWAY T1 et T2 - Station Comédie  
T3 et T4 : Station Observatoire  
EN VOITURE Parking Comédie

## INFOS PRATIQUES



[festivalarabesques.fr](http://festivalarabesques.fr)



Billetterie

## NOS PARTENAIRES DE L'ÉDITION 2023



## NOS PARTENAIRES MÉDIA



## NOS PARTENAIRES CULTURELS



REJOIGNEZ LE CARAVANSÉRAIL, CERCLE DES AMIS, PARRAINS OU MÈCÈNES.



Entreprises et particuliers offrent à chaque édition leurs ressources financières, humaines ou matérielles pour nourrir cet événement qui rassemble. Aujourd'hui plus que jamais, Arabesques a besoin d'agrandir son caravansérail pour faire vivre les rencontres des arts du monde arabe.

## ILS NOUS ONT DÉJÀ REJOINTS



UNiSONS  
présente

# Arabesques

FESTIVAL



Ne pas jeter sur la voie publique